Porównanie tłumaczeń I Królewska 20:39

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy król tamtędy przejeżdżał, on zawołał do króla tymi słowy: Twój sługa wyszedł w sam środek walki, a oto pewien człowiek skierował się do mnie, przyprowadził mi człowieka i powiedział: Pilnuj tego człowieka! Jeśli ci się wymknie, własną duszą (zapłacisz) za jego duszę albo odważysz (mi) talent\* srebra![[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Tj. 50 kg. [↑](#footnote-ref-2)